



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
de acuerdo con la Regulación (EC)  
No. 2015/830



**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa**

- 1.1 Identificador del producto** TR026EU0 **Fecha De Revision:** 18/09/2017  
**Nombre Del Producto:** THINNER N° 26 EU **Fecha de Reemplazo:** Nueva SDS  
**Version Number:** ninguna información
- 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados** Diluyente para recubrimientos industriales - Uso industrial
- 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**  
**Importador:** StonCor Europe  
9, Rue du Travail - 1400 Nivelles, Belgium  
**Fabricante:** StonCor Europe  
9 Rue du Travail  
1400 Nivelles  
Belgium  
 Información Técnica y Reglamentaria  
+32 67493710 Nivelles, Belgium  
**Ficha técnica Producido por:** Diepstraten, Guus - ehs@stoncor.com
- 1.4 Teléfono de emergencia:** CHEMTREC +1 703 5273887 (Fuera de US)  
 PPC +1 412 6816669 (Fuera de US)  
 Centro Antiveleni di Roma +39 06 49978000 (CAV  
 Policlinico Umberto I - Roma)(24h/24h)  
 Emergenza ambientale +39 335-601 32 88 / +39  
 347-949 84 88 / +39 348-246 90 99

**SECCIÓN 2: Identificación de peligros**

- 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**  
 Clasificación reglamentaria (EC) 1272/2008

**Indicaciones de Peligro**

Líquido inflamable, categoría 3	H226
Irritación dérmica, categoría 2	H315
Irritación de los ojos, categoría 2	H319
Toxicidad aguda, inhalación, categoría 4	H332
STOT, exposición única, categoría 3, NE	H336

## 2.2 Elementos de la etiqueta

### Símbolo(s) del producto



### Palabra de advertencia

Atención

### Nombre químico en la etiqueta

1-metoxi-2-propanol, 2-butoxietanol

### Indicaciones de Peligro

Líquido inflamable, categoría 3	H226	Líquidos y vapores inflamables.
Irritación dérmica, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Irritación de los ojos, categoría 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
Toxicidad aguda, inhalación, categoría 4	H332	Nocivo en caso de inhalación.
STOT, exposición única, categoría 3, NE	H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

### FRASES DE PRECAUCIÓN CLP

P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
P240	Conectar a tierra / enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/ el aerosol.
P270	No comer, beber ni fumar durante su utilización.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P301+P312	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P332+P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P337+P313	Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P362	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P403+P235	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

### 2.3 Otros peligros

ninguna información

### Resultados de la valoración PBT y mPmB:

ninguna información

## SECCIÓN 3: Identificación de los componentes/composición

### 3.2 Mezclas

**Sustancias peligrosas**

<u>No. CAS</u>	<u>N° EINECS</u>	<u>Denominación según EEC</u>	<u>%</u>
111-76-2	203-905-0	2-butoxietanol	50-75
107-98-2	203-539-1	1-metoxi-2-propanol	25-50

<u>No. CAS</u>	<u>Alcance Reg No.</u>	<u>Símbolos CLP</u>	<u>CLP Hazard Statements</u>	<u>Factores M</u>
111-76-2	01-2119475108-36	GHS07	H302-312-315-319-332	
107-98-2	01-2119457435-35	GHS02-GHS07	H226-336	

**Información adicional:** El texto de CLP Indicaciones de peligro arriba indicadas (si hay) están descritos en la Sección 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1 Descripción de los primeros auxilios**

**Indicaciones Generales:** Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.

**En caso de inhalación:** Salir al aire libre. Consultar a un médico después de una exposición importante.

**En caso de contacto con la piel:** Utilícese un jabón neutro, si está disponible. Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas. Si continua la irritación de piel, llamar al médico.

**En caso de contacto con los ojos:** Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Retirar las lentillas.

**En caso de ingestión:** Limpiar suavemente o lavar la boca con agua. NO provocar vómitos. N04.00417541 <undefined> Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

**Autoprotección del socorrista:**

No debe realizarse ninguna acción que implique un riesgo personal o sin el entrenamiento adecuado. Suministrar respiración boca-a-boca puede ser peligroso para la persona brindando ayuda. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Irrita los ojos. Irrita la piel.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No hay información disponible sobre pruebas clínicas y monitoreo médico. Información toxicológica específica sobre las sustancias, caso esté disponible, se encuentra en la sección 11.

**SECCIÓN 5: Medidas Para Combatir Incendios****5.1 Medios de extinción:**

Dióxido de carbono, producto químico seco, Espuma

**Por Razones de Seguridad NO usar:** Alcohol, soluciones con base alcohólica o cualquier otro producto que no esté en la lista.

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

ninguna información

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Es posible el retorno de la llama a distancia considerable. En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego. Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio. El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

**SECCIÓN 6: Medidas a Tomar en caso de Derrame Accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegúrese una ventilación apropiada. Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición.

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente**

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Contenga el derramamiento, empápelos con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomáceas, vermiculita) y transfíralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13).

## 6.4 Referencia a otras secciones

**Información Adicional:** Por favor revisar los requerimientos de eliminación de U.E. o los requerimientos de eliminación específicos del país para este material. Vea la Sección 13 para obtener más información.

## SECCIÓN 7: Manipulación Y Almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Prevenir la formación de concentración de vapores inflamables o explosivos en el aire, y evitar la concentración de vapores por encima de los límites de exposición en el trabajo. El equipo eléctrico deberá ser protegido de manera apropiada. El preparado puede cargarse electrostáticamente: usar siempre conexión de tierra para transferir de un contenedor a otro. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Deben conectarse a tierra, todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de la electricidad estática. Llevar equipo de protección individual. No respirar vapores o niebla de pulverización. Utilícese únicamente equipo eléctrico antideflagrante. Protéjase de fuentes de ignición. No fumar.

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones que deben evitarse:** Fuentes directas de calor.

**Condiciones de almacenamiento:** Almacenar en envase original. Mantenerlo encerrado en una zona únicamente accesible por las personas autorizadas o calificadas. Almacenar en un lugar seco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, ignición y luz directa del sol.

### 7.3 Usos específicos finales

No hay disponibilidad de consejos específicos para los usuarios finales.

## SECCIÓN 8: Controles De Exposición, Protección Personal

### 8.1 Parámetros de control

#### Componentes con Límites de Exposición ocupacional (EU)

<u>Nombre</u>	<u>No. CAS</u>	<u>LTEL ppm</u>	<u>STEL ppm</u>	<u>STEL mg/m3</u>	<u>LTEL mg/m3</u>
2-butoxietanol	111-76-2	20	50	246	98
1-metoxi-2-propanol	107-98-2	100	150	568	375

<u>Nombre</u>	<u>No. CAS</u>	<u>Nota OEL</u>
2-butoxietanol	111-76-2	piel
1-metoxi-2-propanol	107-98-2	piel

2-butoxietanol

111-76-2

piel

1-metoxi-2-propanol

107-98-2

piel

**Otros consejos:** Consultar la regulación para el trabajador y país referente a los límites de exposición. Algunos componentes pueden no haber sido clasificados bajo el Reglamento CLP de la UE.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Protección Personal

**Protección respiratoria:** En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado. Respirador con un filtro para vapor. Tipo de Filtro recomendado: A2, EN 136/140/145/143/149

**Protección Ocular:** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

**Protección para las manos:** Guantes de goma o plástico. Tomar nota de la información dada por el fabricante acerca de la permeabilidad y de los tiempos de perforación, y de las condiciones especiales en el lugar de trabajo (deformación mecánica, tiempo de contacto). Guantes de protección cumpliendo con la EN 374. Ropa de manga larga. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

**Otro Equipo Protector:** ninguna información

**Controles De Ingeniería:** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

**Nombre químico:**

2-butoxietanol

**º CE:**

203-905-0

**No. CAS:**

111-76-2

**DNELs - Derivado nivel sin efecto**

Vía de exposición	Trabajadores				Consumidores			
	Efecto agudo locales	Efectos agudos sistémico	Efectos crónicos locales	Efectos crónicos sistémica	Efecto agudo locales	Efectos agudos sistémico	Efectos crónicos locales	Efectos crónicos sistémica
oral	no se requiere					13.4 mg/kg		3.2 mg/kg
Inhalación	50 ppm	135 ppm		20 ppm	123 mg/m3	426 mg/m3		49 mg/m3
Dérmica		89 mg/kg		75 mg/kg		44.5 mg/kg		38 mg/kg

**PNEC's - Concentración prevista sin efecto**

Objetivo la protección ambiental	PNEC
Agua dulce	8.8 mg/l
Sedimentos de agua dulce	34.6 mg/kg
Agua marina	0.88 mg/l
Sedimentos marinos	3.46 mg/kg
Cadena alimentaria	
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales	463 mg/l
suelo (agrícola)	2.8 mg/kg
aire	

**Nombre químico:**

1-metoxi-2-propanol

**º CE:**

203-539-1

**No. CAS:**

107-98-2

**DNELs - Derivado nivel sin efecto**

Vía de exposición	Trabajadores				Consumidores			
	Efecto agudo locales	Efectos agudos sistémico	Efectos crónicos locales	Efectos crónicos sistémica	Efecto agudo locales	Efectos agudos sistémico	Efectos crónicos locales	Efectos crónicos sistémica
oral	no se requiere						3.3 mg/kg	
Inhalación	553.5 mg/m3	553.5 mg/m <sup>3</sup>		369 mg/m3				43.9 mg/m3
Dérmica				183 mg/kg bw/day				18.1 mg/kg

**PNEC's - Concentración prevista sin efecto**

Objetivo la protección ambiental	PNEC
Agua dulce	10 mg/l
Sedimentos de agua dulce	100 mg/l
Agua marina	1 mg/l
Sedimentos marinos	5.2 mg/kg
Cadena alimentaria	
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales	
suelo (agrícola)	5.49 mg/kg
aire	

**SECCIÓN 9: Propiedades Físicas Y Químicas**

**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Aspecto:</b>	TRANSPARENTE
<b>Estado Físico</b>	Líquido
<b>Olor</b>	DISOLVENTE
<b>Concentración Límite de Olor</b>	No determinado
<b>pH</b>	No aplicable
<b>Punto Punto de fusión / congelación</b>	No determinado

<b>Punto / intervalo de ebullición (°C)</b>	120 - N.D.
<b>Punto de inflamación, (°C)</b>	32
<b>Rango De Evaporacion</b>	No determinado
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No determinado
<b>Superior / inferior de inflamabilidad o explosión</b>	1.1 Vol% - 20.0 Vol%
<b>Presión de vapor</b>	12 hPa
<b>Densidad del vapor;</b>	No determinado
<b>Densidad relativa</b>	No determinado
<b>Solubilidad en / miscibilidad con agua</b>	No determinado
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/water</b>	No determinado
<b>Temperatura de autoignición (°C)</b>	224°C, Product is not selfigniting.
<b>Temperatura de descomposición (°C)</b>	No determinado
<b>viscosidad</b>	1 mPas (20°C)
<b>Peligro de explosión</b>	Product is not explosive. However, formation of explosive air/vapour
<b>Propiedades comburentes</b>	No determinado

## 9.2 Información adicional

<b>Contenido de VOC g/l:</b>	930
<b>Grams of VOC per liter of coating product as applied per ISO 11890-1 and/or ISO 11890-2.</b>	
<b>Gravedad específica (g/cm<sup>3</sup>)</b>	0.93

## SECCIÓN 10: Estabilidad Y Reactividad

### 10.1 Reactividad

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas. Riesgo de ignición.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

La polimerización peligrosa no ocurre.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Fuentes directas de calor.

### 10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.

## SECCIÓN 11: Propiedades Toxicológicas

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad Aguda:

**DL50:** ninguna información

**Inhalación LC50:** ninguna información

**Irritación:** No hay información disponible.

**Corrosividad:** No hay información disponible.

<b>Sensibilización:</b>	No hay información disponible.
<b>Repetidas dosis tóxicas:</b>	No hay información disponible.
<b>Carcinogenicidad:</b>	No hay información disponible.
<b>Mutagenicidad:</b>	No hay información disponible.
<b>Tóxico para la reproducción:</b>	No hay información disponible.
<b>STOT-exposición única:</b>	No hay información disponible.
<b>STOT-I-exposición repetida:</b>	No hay información disponible.
<b>Riesgo de aspiración:</b>	No hay información disponible.

Si no existe información en Toxicidad Aguda, significa que estos efectos no han sido testados en este producto. Los datos de los componentes individuales se detallan en la tabla de abajo:

<u>No. CAS</u>	<u>Denominación según EEC</u>	<u>DL50</u>	<u>DL50 Dérmica</u>	<u>vapor LC50</u>
111-76-2	2-butoxietanol	1746 mg/kg, rat, oral	1950 mg/kg (dermal, pork)	450 ppm/4h (rat(F), inhalation)
107-98-2	1-metoxi-2-propanol	4016 mg/kg (oral-rat)	>2000 mg/kg (dermal-rat)	10000 ppm/4hrs rat, inhalation

**Información adicional:**

N15.00000561 <undefined>N15.00000569 <undefined>

## SECCIÓN 12: Información Ecológica

### 12.1 Toxicidad:

<b>EC50 48hr (Daphnia):</b>	ninguna información
<b>IC50 72hr (algas):</b>	ninguna información
<b>LC50 96hr (pescado):</b>	ninguna información

**12.2 Persistencia y degradabilidad:** ninguna información

**12.3 Potencial de bioacumulación:** ninguna información

**12.4 Movilidad en el suelo:** ninguna información

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:** ninguna información

**12.6 Otros efectos adversos:** ninguna información

<u>No. CAS</u>	<u>Denominación según EEC</u>	<u>EC50 48hr</u>	<u>IC50 72hr</u>	<u>LC50 96hr</u>
111-76-2	2-butoxietanol	835 - 1550 mg/L	1840 mg/L	820 - 1490 mg/L
107-98-2	1-metoxi-2-propanol	>21000 mg/L (Daphnia)	ninguna información	6812 mg/L (Leuciscus idus)

## SECCIÓN 13: Consideraciones sobre la eliminación

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:** No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

Código Europeo de residuos: 140603  
 Empaquetado Código de desechos: 150110

### SECCIÓN 14: Información para el Transporte

14.1	Número ONU	UN1263
14.2	Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	MATERIAL RELACIONADO CON LA PINTURA
	Nombre técnico	no aplicable
14.3	Clase(s) de peligro para el transporte	3
	Riesgo de envío secundario	no aplicable
14.4	Grupo de embalaje	III
14.5	Peligros para el medio ambiente	Contaminante marino: NO
14.6	Precauciones particulares para los usuarios	no aplicable
	EmS-No.:	F-E, <u>S-E</u>
14.7	Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	no aplicable

### SECCIÓN 15: Información Reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:

**Regulaciones Nacionales:**

Dinamarca Producto Número de Registro:	No disponible
MAL Código danés:	No disponible
Código MAL de Dinamarca - Mezcla:	No disponible
Producto Suecia Número de registro:	No disponible
Producto Noruega Número de registro:	No disponible
Clase WGK:	1
Directive 2004/42/CE :	N.A.
Cubierto por la Directiva 2012/18 EC (Seveso III):	no aplicable
Restringido a productos o sustancias de acuerdo al Anejo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 :	no aplicable

15.2 Evaluación de la seguridad química:

El proveedor no ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia/mezcla.

### SECCIÓN 16: Otra Información

En la sección 3 están descritas las frases de peligro CLP para cada sustancia:

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.



H336

Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Motivo de la revisión**

Esta hoja de datos de seguridad (SDS) ha sido modificada para cumplir con los nuevos requisitos de la EU CLP. Se han realizado cambios en su formato y en su contenido, en base a la clasificación CLP (si corresponde), revise cada sección de la SDS por cambios específicos.

## Lista de referencias:

Esta Ficha de Datos de Seguridad se recopiló con los datos y la información de las siguientes fuentes:

La Base de Datos Reguladora de Ariel proporcionada por la Corporación 3E en Copenhague, Dinamarca;

Reglamento N° 1907/2006 de la Comisión de la Unión Europea sobre REACH en su versión modificada en el Reglamento (UE) 2015/830;

Unión Europea (CE) Reglamento N ° 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (Reglamento CLP) y las posteriores adaptaciones progreso técnico (ATP);

Decisión 2000/532/CE del Consejo de la UE y de su anexo titulado "Lista de Residuos".

## Acrónimo / clave abreviatura:

CLP	Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Envasado
EC	Comisión Europea
EU	Unión Europea
US	Estados Unidos
CAS	Servicio de compendio químicos (sugiero dejarlo en ingles)
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes.
REACH	Registro, evaluación, autorización de regulación de productos químicos
GHS	Sistema globalmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos
LTEL	Límite de exposición a largo plazo
STEL	Límite de exposición a corto plazo
OEL	Límite de exposición laboral
ppm	Partes por millón.
mg/m3	miligramo por metro cúbico
TLV	Valor límite
ACGIH	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Laboral
PEL	Límites de exposición permitidos
VOC	Componentes orgánicos volátiles
g/l	Gramos por litro
mg/kg	miligramos por kilogramo
N/A	No aplica
LD50	Dosis letal al 50%
LC50	Concentración letal al 50%
EC50	Mitad de la concentración máxima efectiva
IC50	Mitad de la concentración máxima inhibitoria
PBT	Sustancia química tóxica, persistente, bioacumulable
vPvB	Muy persistente y bioacumulable
EEC	Comunidad económica europea
ADR	Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera
RID	Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril
UN	Naciones unidas
IMDG	Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
IATA	Asociación del Transporte Aéreo Internacional
MARPOL	Convención Internacional para la Prevención de la Contaminación causada por Buques, 1973 modificada por el protocolo de 1978
IBC	Contenedor a granel internacional
RTI	Inrritación del tracto respiratorio
NE	Efectos Narcóticos

La información de esta hoja corresponde a nuestro presente conocimiento. No está especificado y no tiene propiedades de garantía específica. La información es intencionada y proviene de guías generales de salud y seguridad basada en nuestro conocimiento de manipulación, almacenaje y uso

del producto. No es aplicable por inusual o usos no estándar del producto o donde las instrucciones y recomendaciones no seas seguidas.